

sinbo.

SFH 6927 PTC CERAMIC HEATER

INSTRUCTION MANUAL

КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ PTC
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EN

RU



www.sinbo.com

ENGLISH

SINBO SFH 6927 PTC CERAMIC HEATER INSTRUCTION MANUAL

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

Models information:

- 2 heat setting
- Cool and warm wind option
- High heat efficiency
- Adjustable thermostat
- Automatic temperature control
- Overheating protection
- Safety thermal fuse built in
- Safety tip-over switch

VOLTAGE: AC220-240V, 50Hz

POWER: 750/1500W

IMPORTANT

Read these instructions fully before using the heater. Retain these instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS (to be read before operating the heater)



Warning:

In order to avoid overheating, DO NOT COVER the heater.



Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

1. Check whether or not the local power supply mains matches the appliance electric rating printed on the label before operation.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the appliance is damaged, do not use it any more.
3. Ensure the power supply to the socket into which the heater is plugged is in accordance with the rating label on the heater and that the socket is earthed.
4. When the appliance is not in operation, please remove plug from supply mains.
5. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance
6. Don't remove the plug by pulling the power cord.
7. Avoid the use of an extension cord as this may overheat and cause a risk of fire.

8. Keep the mains lead away from the hot body of the heater.
9. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover heater.
10. Don't use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool. Never locate the heater where it may fall into bathtub or other water container.
11. The device is intended for household use. Do not use outdoors.
12. Do not cover or obstruct any of the heat outlet grilles or the air intake openings of the heater.
13. Always ensure that the heater is not positioned close to curtains or furniture as this could create a fire hazard.
14. The heater must not be located immediately below an electrical socket-outlet.
15. Do not insert any object through the heat outlet or air intake grilles of the heater.
16. Do not place this heater near flammable materials, surfaces or substances, as there may be a risk of fire.
17. Particular care should be taken when the heater is situated in areas occupied by children or invalids.
18. Always unplug the heater when moving it.
19. The room which is to be heated should not contain any easy inflammable materials (e.g., petrol, solvents, spray canisters etc.) or other easy combustible materials (e.g., wood or paper). Keep such materials away from equipment. Risk of fire!!
20. Do not operate the heater with a damaged cord or plug, or after the heater malfunctions, has been dropped, or damaged in any manner.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
22. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
23. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

IMPORTANT!

- This appliance is for use in home and similar environments:
 - shops, offices or staff kitchens of other work places;
 - in farm houses;
 - customers of hotels, motels or other accommodation units;
 - breakfast service of accommodation units.

This appliance can be operated by children of 8 years and above, people with limited physical, auditory and cognitive skills or people with lack of experience and knowledge as long as they are under supervision or they are provided instructions regarding the operation of the appliance. In case they are not older than 8 years old or unsupervised, children should not clean or maintain the device.

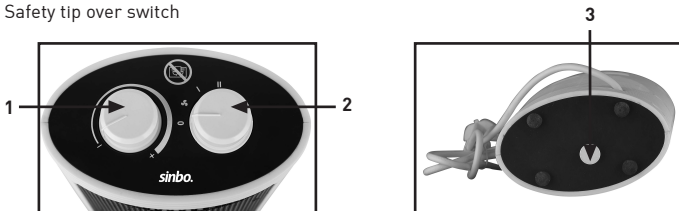
Keep the appliance and its cable from the reach of children aged <8.

OPERATION OF THE HEATER

NOTE: It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having not been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.

OVERVIEW

1. Temperature control
2. Rotary switch
3. Safety tip over switch



OPERATION

1. Carefully remove the Heater from the plastic bag and the carton.
2. Place the heater on a firm level surface.
3. Set the main power switch to "●●●". Plug the cord set into a 220-240V~ electrical outlet. Turn the main temperature control which at the back cover to '+' position the Heater will be operated normally.
4. Turn the power control to "●●●" mode, and blow the cold air.
5. Turn the power control to "I" mode, the unit will be in the low heat mode. The power is 750W
6. Turn the power control to "II" mode, the unit will set the Heater into high heat model. The power can be reach 1500W.
7. Turn the power control to "0" mode and temperature control at back cover to "-".

SAFETY FEATURES

1. A thermal overload protector is built in to prevent overheating.
2. When an overheat temperature is reached, the Heater will be automatically shut off. It can only resume operation when the user resets the unit. (See reset instructions below)

To Reset Heater:

1. Unplug the Heater and wait 5-10 minutes for the unit to cool down.
2. Then, turn on the unit again and operate normally.

CLEANING THE HEATER

1. Always un-plug the heater from the wall socket and allow it to cool down before cleaning.
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and buff with a dry cloth.
3. Do not use any detergents or abrasives and do not allow any water to enter the heater.

STORING THE HEATER

When the heater is not used for long periods of time it should be protected from dust and stored in a clean dry place.

INFORMATION ABOUT USAGE FAULTS

Only use the specified voltage for the appliance. Check with your local voltage to see if they match. To avoid any risk hazards, a damaged power cable must be changed by the manufacturer, service organization or a likewise qualified technician. Do not attempt to disassemble the device yourself in case of a failure, contact our call center.

Do not attempt to repair the device yourself. Doing so will void your warranty and our company will assume no responsibility for resulting failures.

WHILE HANDLING

- Do not drop the product,
- Ensure it does not suffer impact,
- Ensure it doesn't get crushed or squeezed,
- Observe the marks on the packaging.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Русский

SINBO SFH 6927 КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ РТС

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Данное изделие подходит для эксплуатации только в хорошо изолированных помещениях или для использования время от времени
ИЗУЧИТЬ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Информация о модели:

- 2 регулятора нагрева
- Варианты с прохладным и теплым ветром
- Высокая производительность
- Регулируемый термостат
- Автоматическое управление температурой
- Защита от перегрева
- Встроенный предохранитель защитного отключения
- Выключатель при опрокидывании

НАПРЯЖЕНИЕ: 220-240В переменного тока, 50 Гц

МОЩНОСТЬ: 750/1500 Вт

ВАЖНО

Перед использованием обогревателя полностью внимательно изучите данное руководство. Храните данное руководство для дальнейшего использования.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ (необходимо изучить перед началом эксплуатации обогревателя)



Предупреждение:

Во избежание перегрева НЕ НАКРЫВАЙТЕ обогреватель.



Не используйте нагреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.

1. Прежде чем использовать прибор проверьте, соответствует ли напряжение местной сети электропитания номинальному напряжению, указанному на заводской табличке прибора.
2. Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с устройством. Если прибор поврежден, не используйте его.
3. Убедитесь, что напряжение питания в розетке, в которую включается конвектор, соответствует данным на заводской табличке конвектора, и что розетка является заземленной.
4. Когда прибор не используется, выньте штепсельную вилку из розетки.
5. Прежде чем приступить к работам по очистке или обслуживанию прибора, извлеките штепсельную вилку из розетки

6. Не вытаскивайте вилку из розетки, потянув за шнур питания.
 7. Не используйте удлинитель, так как он может перегреться и стать причиной пожара.
 8. Шнур питания должен находиться на достаточном расстоянии от обогревателя.
 9. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание перегрева не накрывайте обогреватель.
 10. Не используйте нагреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна. Никогда не размещайте конвектор в местах, где он может упасть в ванную или иную емкость с водой.
 11. Изделие предназначено для использования только в бытовых условиях. Не используйте данное изделие вне помещения.
 12. Не закрывайте и не заграждайте решетки выхода теплого воздуха и отверстия забора воздуха.
 13. Не располагайте нагреватель рядом со шторами или мебелью, чтобы избежать пожара.
 14. Конвектор не должен находиться непосредственно под электрической розеткой.
 15. Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные решетки или отверстия забора воздуха конвектора.
 16. Не размещайте обогреватель рядом с легковоспламеняющимися материалами, поверхностями или веществами, так как это может привести к пожару.
 17. Особую осторожность следует соблюдать при размещении конвектора в местах, где присутствуют дети или инвалиды.
 18. Всегда отсоедините вилку обогревателя из розетки при его перемещении.
 19. Обогреваемое помещение не должно содержать легковоспламеняющихся материалов (например, бензина, растворителей, аэрозольных баллончиков и т. д.) или других легковоспламеняющихся материалов (например, дерева или бумаги). Держите такие материалы подальше от обогревателя.
- Опасность возгорания!**
20. Не эксплуатируйте обогреватель с поврежденным шнуром питания или штепселем либо после возникновения неисправностей, а также в случае его падения или повреждения любым способом.
 21. Если шнур питания поврежден, в целях предотвращения возникновения опасности его необходимо заменить, обратившись к фирме-изготовителю устройства, сервисному агенту или квалифицированному специалисту.
 22. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с отсутствием опыта и знаний, при отсутствии надзора или инструкций по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность.
 23. Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с устройством.

ВАЖНО!

- Данный прибор предназначен для использования только в домашних и аналогичных условиях:
 - в магазинах, офисах или служебных кухнях других рабочих мест;
 - в жилых домах на фермах;
 - постояльцами в гостиницах, отелях или других гостиничных хозяйствах;
 - в гостиницах, где предоставляется завтрак.

Данный прибор может эксплуатироваться детьми от 8 лет и старше, людьми с ограниченными физическими, слуховыми или когнитивными способностями или людьми с отсутствием опыта и знаний, только в случае, если они находятся под наблюдением, или им предоставляются инструкции относительно эксплуатации прибора. Дети младше 8 лет или находящиеся без присмотра взрослых не должны использовать или чистить прибор.

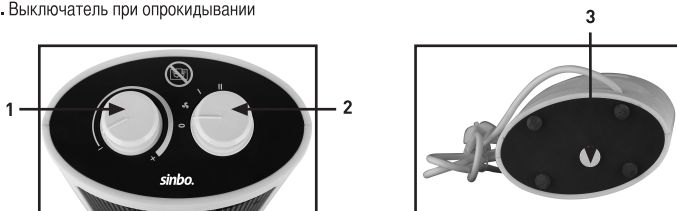
Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОБОГРЕВАТЕЛЯ



ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обогреватели включаются в первый раз или когда они включаются после того, как они не использовались в течение длительного периода времени, обогреватели могут испускать запах и пары - это нормальное явление. Это исчезнет после кратковременного использования обогревателя.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

1. Контроль температуры
2. Переключатель направления вращения
3. Выключатель при опрокидывании



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Осторожно вытащите обогреватель из полиэтиленового пакета и коробки.
2. Размещайте обогреватель на ровной, твердой поверхности.
3. Приведите основной выключатель в положение . Вставьте штепсельную вилку обогревателя к 220-240 В розетке. Поверните основной регулятор температуры, расположенный на задней панели, в положение «+», обогреватель будет работать нормально.
4. Переведите регулятор мощности в режим , и обогреватель начнет продувать холодный воздух.
5. Поверните регулятор мощности в режим «I», устройство будет работать в режиме низкого нагрева. Мощность составляет 750 Вт
6. Поверните регулятор мощности в режим «II», обогреватель будет работать в режиме высокой температуры. Мощность может достигать 1500 Вт.
7. Поверните регулятор мощности в режим «0», а регулятор температуры на задней панели в положение «->».

ФУНКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Обогреватель имеет встроенную тепловую защиту от перегрузки для предотвращения перегрева.
2. При достижении температуры перегрева обогреватель автоматически отключается. Работа может быть возобновлена только после того, как пользователь перезагрузит устройство (см. Инструкции по сбросу ниже).

Сброс обогревателя:

1. Отключите обогреватель от сети и подождите 5-10 минут, пока прибор остынет.
2. Затем снова включите прибор и используйте в обычном режиме.

ОЧИСТКА ОБОГРЕВАТЕЛЯ

1. Всегда отключайте обогреватель из розетки и дайте ему остыть перед очисткой.
2. Очистите наружную поверхность обогревателя, протерев ее влажной тканью и высушите сухой тканью.
3. Не используйте моющие средства или абразивные материалы и не допускайте попадания воды в обогреватель.

ХРАНЕНИЕ ОБОГРЕВАТЕЛЯ

Если обогреватель не будет использоваться в течение длительного времени, его следует защитить от пыли и хранить в чистом и сухом месте.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Используйте только указанное для прибора напряжение. Проверьте, соответствует ли напряжение вашей сети номинальному напряжению, указанному на табличке с техническими данными прибора. Во избежание опасностей, поврежденный шнур питания должен быть заменен производителем, сервисным центром или аналогичным квалифицированным специалистом. Не пытайтесь самостоятельно разбирать прибор в случае неполадки, обратитесь в наш центр технического обслуживания или послепродажного обслуживания.

Не пытайтесь проводить ремонт прибора самостоятельно. Это приведет к аннулированию гарантии, и наша компания не несет ответственности за неполадки, вызванные таким ремонтом.

ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ИЗДЕЛИЕМ

- Не роняйте изделие,
- Убедитесь, что оно не подвержено ударному действию,
- Убедитесь, что оно не будет раздавлено или пережато,
- Руководствуйтесь маркировкой на упаковке.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Данная маркировка указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровья человека вследствие неконтролируемой утилизации отходов, обеспечьте переработку

данного изделия ответственным образом с целью продолжительного повторного использования материальных ресурсов. Для возвращения отработанного изделия воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с продавцом, у которого был приобретен данный товар. Они могут принять его для экологически безопасной переработки.





Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель:

DEİMA ELEKTROMEKANİK URUNLER İNSAAT SPOR MALZEMELERİ MALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Jihangir M., Gyuverdjın D. №4, Avdijlar, İstanbul, Turkey

Деима Электромеханик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Ширкети

Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авкилар, Стамбул, Турция

Импортер в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 06-2019

